

Après débat,

L'honorable sénateur Grosart propose, appuyé par l'honorable sénateur Macdonald, que la suite du débat sur la motion soit renvoyée à la prochaine séance du Sénat.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

A la lecture de l'Ordre du jour,

Avec la permission du Sénat,

L'honorable sénateur Sullivan reprend le débat sur la motion de l'honorable sénateur Bonnell, appuyé par l'honorable sénateur McGrand, tendant à la deuxième lecture du Bill S-9, intitulé: «Loi abrogeant la Loi sur les spécialités pharmaceutiques ou médicaments brevetés et modifiant la Loi sur les marques de commerce».

Après débat,

La motion, mise aux voix, est adoptée.

Le bill est alors lu pour la deuxième fois.

L'honorable sénateur Langlois propose, appuyé par l'honorable sénateur Perrault, C.P., que le bill soit déferé au Comité sénatorial permanent de la santé, du bien-être et des sciences.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

Suivant l'Ordre du jour, le Sénat reprend le débat sur la motion de l'honorable sénateur Argue, appuyé par l'honorable sénateur Heath, tendant à la deuxième lecture du Bill S-10, intitulé: «Loi modifiant la Loi relative aux aliments du bétail».

Après débat,

L'honorable sénateur Norrie propose, appuyée par l'honorable sénateur Buckwold, que la suite du débat sur la motion soit renvoyée à la prochaine séance du Sénat.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

Suivant l'Ordre du jour, le Sénat reprend le débat sur la motion de l'honorable sénateur Stanbury, appuyé par l'honorable sénateur Greene, tendant à la deuxième lecture du Bill S-3, intitulé: «Loi prévoyant la codification et la révision permanentes des lois et des règlements du Canada».

Après débat,

La motion, mise aux voix, est adoptée.

Le bill est alors lu pour la deuxième fois.

L'honorable sénateur Langlois propose, appuyé par l'honorable sénateur Petten, que le bill soit déferé au Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

Au nouvel appel de l'Ordre du jour pour la reprise du débat sur la motion de l'honorable sénateur Cook, appuyé par l'honorable sénateur Inman, tendant à la deuxième lecture du Bill S-4, intitulé: «Loi modifiant la Loi sur les douanes»,

Il est—

Ordonné: Qu'il soit différé à la prochaine séance du Sénat.

Au nouvel appel de l'Ordre du jour pour la reprise du débat sur la motion de l'honorable sénateur Buckwold, appuyé par l'honorable sénateur Carter, tendant à la deuxième lecture du Bill S-6, intitulé: «Loi modifiant la Loi sur la Commission canadienne du blé»,

Il est—

Ordonné: Qu'il soit différé à la prochaine séance du Sénat.

Au nouvel appel de l'Ordre du jour pour la deuxième lecture du Bill S-5, intitulé: «Loi habilitant le Canada à se conformer à la Convention relative à la reconnaissance internationale des droits sur aéronef»,

Il est—

Ordonné: Qu'il soit différé à la prochaine séance du Sénat.

L'honorable sénateur Langlois propose, appuyé par l'honorable sénateur Perrault, C.P.,

Que le Sénat s'ajourne maintenant.

La motion, mise aux voix, est adoptée.